



الدليل البسيط

# ساوند بار لاسلكي

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

عرض تعليمات الخصائص المتقدمة، تفضل بزيارة موقعنا <http://www.lg.com> وقم بتحميل دليل المالك.

يمكن أن تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن المشغل الخاص بك.

الطراز

SNC4R

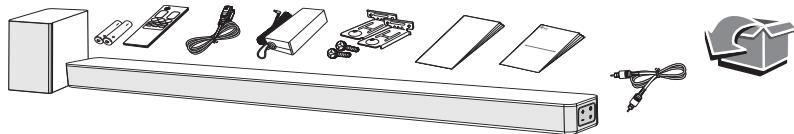


MFL72133212

2405\_Rev01

[www.lg.com](http://www.lg.com)

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٤ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.



## توصيل مضخم الصوت

ضع مضخم الصوت بالقرب من مكبر الصوت واتبع الخطوات الواردة أدناه.

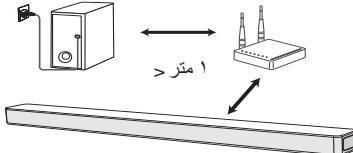
- ❶ وصل سلك الطاقة لمكبر الصوت ومضخم الصوت اللاسلكي بمأخذ التيار الكهربائي.
  - ❷ قم بتشغيل مكبر الصوت.
- سيتم توصيل السماعة اللوحية ومضخم الصوت اللاسلكي تلقائياً. سيتم تشغيل مؤشر مضخم الصوت الأصفر - الأخضر.

## توصيل مكبر الصوت يدوياً

إذا لم يصدر مضخم صوت فحاول التوصيل يدوياً.

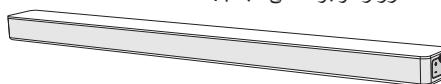
- ❶ اضغط الرابط على الجزء الخلفي من مضخم الصوت اللاسلكي.
- سيظهر بسرعة المؤشر الأصفر - الأخضر على الجزء الأمامي من مضخم الصوت اللاسلكي.
  - (إذا لم يظهر المؤشر الأصفر - الأخضر، اضغط مطولاً على الرابط).
- ❷ قم بتشغيل مكبر الصوت.
- اكتنل الإقران. سيتم تشغيل المؤشر الأصفر - الأخضر على الجزء الأمامي من مضخم الصوت اللاسلكي.

**!**  
احفظ مكبر الصوت الأفقي و مكبر الصوت بعيداً عن الأجهزة (مثل: المراوتر اللاسلكي و فرن الميكرويف (لح) بمسافة 1 متر لمنع التداخل اللاسلكي.



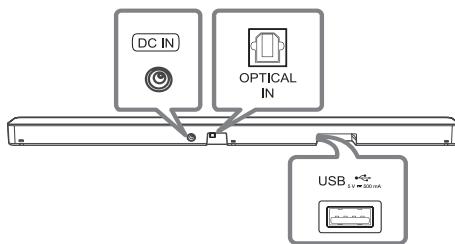
## اللوحة الأمامية

الأزرار موجودة على الجانب.



- ① (استعداد) ..... لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها.  
 F (الوظيفة) ..... يحدد الوظيفة.  
 +/-(التحكم بالصوت) ..... يضبط مستوى الصوت.

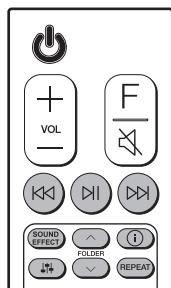
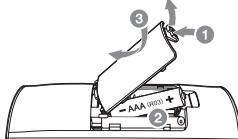
## اللوحة الخلفية



قم بتوصيل مدخل DC (DC IN) ..... قم بتوصيل محول التيار المتردد.  
 مدخل بصري (OPTICAL IN) ..... يستخدم للتوصيل بجهاز بصري.  
 منفذ يو اس بي (USB Port) ..... يستخدم للتوصيل بجهاز يو اس بي.

## جهاز التحكم عن بعد

### استبدال البطارية



KKI/KKII: تخطي/بحث

KKIII: تشغيل/إيقاف

- قفل اتصال **BLUETOOTH** (قفل البلوتوث) : اختر وظيفة **Bluetooth** بالضغط على **F** بشكل متكرر.
- اضغط مطولاً على **KKIII** ثم اضغط مجدداً لتحديد إتصال **Bluetooth** فقط ب **BT** أو **LG TV**.

**SOUND EFFECT**: قم باختيار نمط تأثير الصوت

- جهاز التحكم في التلفاز: اضغط مطولاً على **SOUND EFFECT** ثم اضغط مجدداً لاستخدام جهاز التحكم بالتلفاز.
- **FOLDER** ^/▽: قم بالبحث عن ملف.

- ①: قم بعرض المعلومات الخاصة بالملف، مصدر إدخال، أو اسم جهاز **Bluetooth** متصل.

- التشغيل التلقائي تشغيل/إيقاف: اضغط مطولاً على ① ثم اضغط مجدداً.

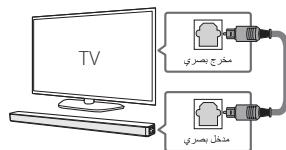
KKIV: قم بتعديل مستوى الصوت لكل مايكروfon الصوت.

- الصوت المجمّس: اضغط مطولاً على KKIV ثم اضغط مجدداً.

**REPEAT**: قم بالاستماع لملفاتك بشكل متكرر أو بشكل عشوائي.

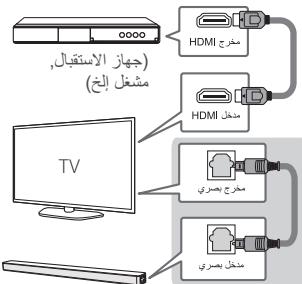
## توصيل التلفزيون

- ❶ وصل مكبر الصوت بالتلفاز باستخدام الكابل الصوتي.
- ❷ قم بإعداد [External Speaker (Optical)] في قائمة الضبط بالتلفزيون.



### توصيل الجهاز الإضافي

- ❶ وصله بالجهاز الخارجي كما يلي.



- ❷ قم بضبط مصدر الإدخال بالضغط على **F** بشكل متكرر.

English	(العربية)
VOL (Volume)	الصوت
SOUND EFFECT	تأثير الصوت
FOLDER	المجلد
REPEAT	الإعادة

## معلومات إضافية

### المواصفة

**الطاقة:** يتم تشغيل هذه الوحدة باستخدام مصدر تيار كهربائي بجهد ٢٤٠ فولت، ٥٠ هرتز.

**BS 1363 توصيات الأسلاك:** يتم تزويد هذه الوحدة بقابس تيار BS 1363 معتمد. عند استبدال المصهر، استخدم دائمًا مصهرًا له نفس

المعايير المقتنة المعتمدة في قابس

BS 1362. لا تستلزم هذا القابس مطلاً بدون وجود غطاء المصهر. للحصول على غطاء مصهر بديل، يرجى الاتصال بالموزع الذي تتعامل معه. إذا كان نوع القابس المرفق غير مناسب لمقابس التيار الموجدة بمنزلك، يجب خلع القابس وتركيب نوع مناسب. يرجى الرجوع إلى التعليمات الخاصة بتوصيل الأسلاك الموضحة أدناه:

**تحذير:** يجب تدمير القابس الذي يتم خلعه من سلك التيار الكهربائي الخاص بهذه الوحدة. قابس التيار الذي توجد به أسلاك عارية يمثل خطورة في حالة إدخاله في مقبس التيار الكهربائي. لا تقم بتوصيل أي من الأسلاك بالطرف الأرضي، المميز بالحرف (E) أو رمز الأرض  $\text{---}$  أو اللون باللون الأخضر أو اللوين الأخضر والأصفر. في حالة تركيب أي قابس آخر، استخدم نفس المعايير المقتنة في مصهر القابس.

**ملاحظة هامة:** الأسلاك الموجدة في كل التيار الكهربائي مميزة بالألوان وفقاً للرموز التالية:

- الأزرق: محيد، البنفسجي: يسري فيه التيار - في حالة عدم توافق الوان أسلاك التيار الكهربائي الخاص بهذه الوحدة مع الألوان التي تميز اطراف التوصيل في القابس، يرجى اتباع ما يلي: يجب توصيل السلك المميز باللون الأزرق مع طرف المميز بالحرف (N) أو المميز باللون الأسود. يجب توصيل السلك المميز باللون البنفسجي مع طرف التوصيل المميز بالحرف (L) أو المميز باللون الأحمر.

### معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن GPL، و LGPL، و MPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكشف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمونة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>

ستوفر LG Electronics أيضًا التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسوم يحظى بكافة القيام بهذا التوزيع (مثل تكاليف وسائل النقل والشحن والتسلیم) بناءً على طلب بُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com)

يسري هذا العرض لأي شخص يتسلّم هذه المعلومات لمدة ثلاثة سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

### استهلاك الطاقة

#### ارجع إلى الملحق الرئيسي.

• الطراز : DA-38A25

• المصنّع : Asian Power Devices Inc.

• الدخل : ١٠٠ - ٢٤٠ فولت ~

• ٥٠ هرتز ١,٢ أمبير

• الخرج : ٢٥ فوات ٣٣٠،٥٢

• وات أقصى (الحد الأقصى) ٣٨

• للاستخدام في الأجهزة الصوتية / البصرية فقط

محول التيار AC (صنع في الصين)

• الطراز : MS-Z1520R250-

038A0-P

• المصنّع : MOSO POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO., LTD.

• الدخل : ١٠٠ - ٢٤٠ فولت ~

• ٦٠/٥٠ هرتز أقصى (الحد الأقصى) ١,٥ أمبير

• الخرج : ٢٥ فوات ١,٥٢

• وات ٣٨،٠

• مستوى الكفاءة: VI

• رقم القطعة : EAY٦٥٩٠١١٠١

تبديل محول الطاقة (صنع في الصين)

الأبعاد  
(العرض ×  
الارتفاع ×  
العمق)

تقريباً  
٨٩٠،٠ مم × ٥٧،٠ مم × ٨٥،٠ مم

• مصدر طاقة  
(USB)  
٥ فولت --- ٥٠٠ مللي أمبير

مكبر (إجمالي)  
٤٢٠ وات  
طاقة خرج  
(RMS)

يُخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.

### الصوت الخلفي للمحيط

طاقم السماعات الخلفية اللاسلكية مضمون الحصول على صوت محيطي حقيقي. (SPJ4V-S)

## النص المعروض الرئيسي

English	Arabic (العربية)	English	Arabic (العربية)
FOOTBALL	كرة القدم	HELLO	مرحبا
POP	بوب	GOOD-BYE	إلى اللقاء
CLASSIC	كلاسيكي	CD	CD
ROCK	روك	DVD	DVD
JAZZ	جاز	USB	يو اس بي
CINEMA	السينما	BLUETOOTH (BT)	(BT) بلوتوث
POWER FRONT	واجهة كهربائية	HDMI	HDMI
GAME	لعبة	OPTICAL (OPT/LG OPT)	(LG OPT/OPT) بصري
MUSIC	موسيقى	PORTABLE	محمول
CLEAR VOICE	صوت واضح	MIC	ميكروفون
AI SOUND PRO	صوت احترافي بالذكاء الاصطناعي	GUITAR	جيتار
STEREO	استريو	KARAOKE	كاريوكي
MONO	أحادي	FM / FM RADIO	FM / راديو
VOL MIN	أدنى مستوى صوت	LG TV	LG TV
VOL MAX	أقصى مستوى صوت	JKUBOX	صندوق الموسيقى
NO SOUND	لا يوجد صوت	TV REMOTE	جهاز التحكم عن بعد للتأشير
NO SONG	لا توجد أغاني	DJ SOUND	صوت DJ
NO USB	لا يوجد USB	LIGHTING	الإضاءة
NO SIGNAL	لا توجد إشارة	BT READY	جهاز BT
NOT SUPPORT	غير مدعوم	PAIRED	مفترض
NONE	لا شيء	BT LOCK	قفل البلوتوث
STOP	إيقاف	MIC IN	مدخل الميكروفون
PAUSE	إيقاف مؤقت	MIC OUT	مخرج الميكروفون
SEARCH	بحث	ECHO	إيكو
READ	قراءة	INSERT MIC	إدخال الميكروفون
ERASE(DELETE/DEL)	مسح (حذف)	VOICE CANCELLER	لغى الصوت
FOLDER	المجلد	BASS	جهير
FILE	ملف	SOPRANO	had
FORMAT	التنسيق	HELIUM	هيليوم
SHUFFLE	تكرار عشوائي	ROBOT	روبوت
ONE	واحد	DUET MAN	دوينتو مان
ALL	كل	DUET WOMAN	دوينتو وومان
DIMMER	خفض شدة الإضاءة	FLANGER	فلانجر
SLEEP	السكن	PHASER	فيزر
LOCKED	مغلق	WAH	واه
UNLOCKED	مفتوح	DELAY	متاخر
AUTO POWER	التشغيل التلقائي	CLUB	نادي
ON	تشغيل	DRUM	طبع
OFF	إيقاف تشغيل	USER	المستخدم
MUTE	كتم الصوت	DJ LOOP	دي جي لوب
DEMO	تجريبي	PARTY	حفلة
DRC	DRC	WATER	ماء
AV SYNC	مزامنة AV	FOREST	غابة
SURROUND	محيط	MY STYLE	أسلوب
NIGHT TIME	وقت الليل	STANDARD	قياسية
قد يختلف النص المعروض حسب الطراز.		BASS BLAST	مضخم Bass
		USER EQ	تكنولوجيا التعادل الصوتي الخاصة بالمستخدم



## SIMPLE MANUAL

# Wireless Rear Speakers Kit

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

### MODEL

SPJ4V-S



MFL72133312

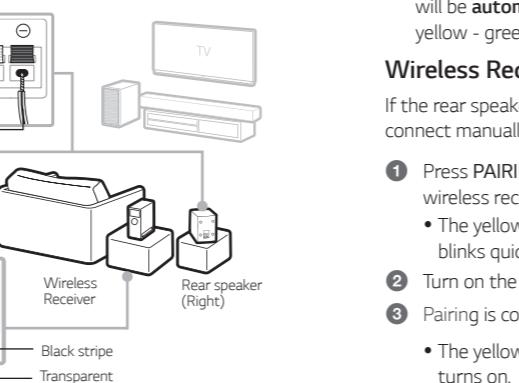
2405\_Rev01

ENGLISH



## 1 | Rear Speakers Connection

**!** Speaker design and connection method may be different according to models.



**1** Connect the speaker cables to rear speakers correctly.

**2** Connect the Wireless Receiver and the rear speakers (Grey: right, Blue: left) with the speaker cables.

**3** Turn on the Surround function to enjoy surround sound.

## 2 | Wireless Receiver Connection

**1** Connect the power cord of wireless receiver to the outlet.

**2** Turn on the unit: The unit and wireless receiver will be **automatically** connected. The receiver's yellow - green LED turns on.

### Wireless Receiver Connection Manually

If the rear speakers do not make sound, try to connect manually.

**1** Press PAIRING button on the rear of the wireless receiver.

- The yellow - green LED on the wireless receiver blinks quickly.

**2** Turn on the main unit.

**3** Pairing is completed.

- The yellow - green LED on the wireless receiver turns on.

**!** Set the distance between the sound bar and the wireless receiver as close as possible and keep them away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.



## Surround Sound On/Off

When you turn on surround function, you can enjoy magnificent surround sound for all the input sound source with rear speakers.

**!** The initial setting for the surround function is OFF, turn the surround function ON to use it.

Surround On: Press and hold button on the remote control about 3 seconds and then press button repeatedly to select ON - SURROUND in the display window.

Surround Off: Press and hold button on the remote control about 3 seconds and then press button repeatedly to select OFF - SURROUND in the display window.

## Additional Information

### Specification of Wireless receiver

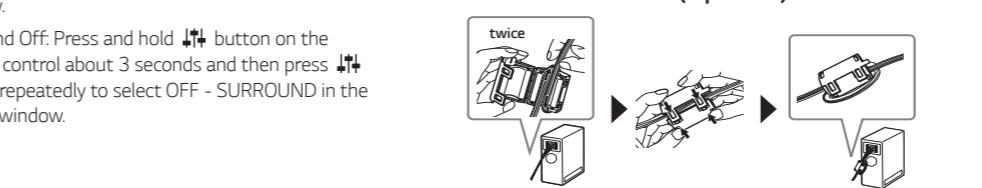
Power requirement	Refer to the main label on the wireless receiver.
-------------------	---

Power consumption	Refer to the main label on the wireless receiver.
-------------------	---

Dimensions (W x H x D)	Approx. 60 mm x 220 mm x 175 mm
------------------------	---------------------------------

Design and specifications are subject to change without notice.

### About Ferrite Core (Optional)



**POWER:** This unit operates on a mains supply of 200 - 240 V - 50 / 60 Hz.

**Wiring:** This unit is supplied with a BS 1363 approved main plug. When replacing the fuse, always use a fuse of the same rating and approved to BS 1362. Never use this plug with the fuse cover omitted. To obtain a replacement fuse cover contact your dealer. If the type of plug supplied is not suitable for the mains sockets in your home, then the plug should be removed and a suitable type fitted. Please refer to the wiring instructions below.

**Warning:** A mains plug removed from the mains lead of this unit must be destroyed. A mains plug with bared wires is hazardous if inserted in a mains socket. Do not connect either wire to the earth pin, marked with the letter E or with the earth symbol  $\frac{1}{\perp}$  or coloured green or green and yellow. If any other plug is fitted, use same rating of fuse in the plug.

**Important:** The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following codes:

- **BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE** - As the colours of the wires in the mains lead of this unit may not correspond with the coloured marking identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black. The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

